



Course Specifications

Course Title:	Tourism Translation
Course Code:	TRAN 312
Program:	English Language Program
Department:	Department of Translation
College:	College of Languages
Institution:	Princess Noura bint Abdulrahman University

Table of Contents

A. Course Identification.....	3
6. Mode of Instruction (mark all that apply)	3
B. Course Objectives and Learning Outcomes.....	3
1. Course Description	3
2. Course Main Objective.....	3
3. Course Learning Outcomes	4
C. Course Content	4
D. Teaching and Assessment	4
1. Alignment of Course Learning Outcomes with Teaching Strategies and Assessment Methods	4
2. Assessment Tasks for Students	5
E. Student Academic Counseling and Support	5
F. Learning Resources and Facilities.....	5
1.Learning Resources	5
2. Facilities Required.....	6
G. Course Quality Evaluation	6
H. Specification Approval Data	6

A. Course Identification

1. Credit hours:5			
2. Course type			
a.	University <input type="checkbox"/>	College <input type="checkbox"/>	Department <input checked="" type="checkbox"/>
b.	Required <input type="checkbox"/>	Elective <input checked="" type="checkbox"/>	Others <input type="checkbox"/>
3. Level/year at which this course is offered: Students can enroll at any level since this is an elective course.			
4. Pre-requisites for this course (if any): NA			
5. Co-requisites for this course (if any): NA			

6. Mode of Instruction (mark all that apply)

No	Mode of Instruction	Contact Hours	Percentage
1	Traditional classroom	50	100%
2	Blended	NA	NA
3	E-learning	NA	NA
4	Distance learning	NA	NA
5	Other	NA	NA

7. Contact Hours (based on academic semester)

No	Activity	Contact Hours
1	Lecture	50
2	Laboratory/Studio	0
3	Tutorial	0
4	Others (specify)	0
	Total	50

B. Course Objectives and Learning Outcomes

1. Course Description <p>Tourism Translation is taught as an elective course in the English language program, Department of Translation. It aims to train students to translate texts in the domain of tourism from English into Arabic and vice versa, besides teaching them the characteristics of tourism language and strategies related to the translation of such texts. Throughout this process, students will learn about the problems related to the translation of texts in the field of tourism, their stylistic features and the resources used in this domain.</p>
2. Course Main Objectives <p>The main purpose of this course is to enable students to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Develop translation skills needed in the domain of tourism. 2. Identify the linguistic and grammatical characteristics of the texts in the domain of tourism. 3. Find specialized terms in dictionaries. 4. Enhance their mental dictionary in the domain of tourism. 5. Translate a variety of texts from English into Arabic and vice versa in the domain of tourism.

6. Recognize various strategies utilized in tourism translation.

3. Course Learning Outcomes

CLOs		Aligned PLOs
1	Knowledge and Understanding	
1.1	Recognize the linguistic and grammatical characteristics of texts in the field of tourism.	K1
2	Skills :	
2.1	Translate specialized texts in the field of tourism with required skills for translation in such a field.	S1
3	Values:	
3.1	Deliver professional translation assignments in the field of tourism.	V2
3.2	Demonstrate responsibility and teamwork skills in group projects.	V3

C. Course Content

No	List of Topics	Contact Hours
1	Different types of tourism in the world + Translation of a supporting text En-Ar	5
2	Characteristics of tourism language & strategies used in translating tourism texts	5
3	Texts on the pilgrimage and its rites in Islam (religious tourism) Ar-En	5
4	Texts on therapeutic tourism En-Ar	5
5	Texts on the hotel and catering industry En-Ar & Ar-En	5
6	Tourist brochures En-Ar & Ar-En	5
7	Electronic tourist sites En-Ar & Ar-En	5
8	Midterm + A text on different food En-Ar	5
9	Texts on sightseeing in Saudi Arabia Ar-En	5
10	Project	5
Total		50

D. Teaching and Assessment

1. Alignment of Course Learning Outcomes with Teaching Strategies and Assessment Methods

Code	Course Learning Outcomes	Teaching Strategies	Assessment Methods
1.0	Knowledge and Understanding		
1.1	Recognize the linguistic and grammatical characteristics of texts in the field of tourism.	-Lectures -Class discussions	-Midterm exam -Final exam
2.0	Skills		
2.1	Translate specialized texts in the field of tourism with required skills for translation in such a field.	-Lectures -Class discussions -Group project -Assignments	-Participation -Assignments -Project -Midterm exam -Final exam
3.0	Values		
3.1	Deliver professional translation assignments in the field of tourism.	-Assignments -Group project	-Assignments -Project

Code	Course Learning Outcomes	Teaching Strategies	Assessment Methods
3.2	Demonstrate responsibility and teamwork skills in group projects.	-Group project	-Project/presentation

2. Assessment Tasks for Students

#	Assessment task*	Week Due	Percentage of Total Assessment Score
1	Midterm	7 th	30%
2	Participation and homework	Throughout the semester	10%
3	Project	10 th	20%
4	Final	End of the semester	40%

*Assessment task (i.e., written test, oral test, oral presentation, group project, essay, etc.)

E. Student Academic Counseling and Support

Arrangements for availability of faculty and teaching staff for individual student consultations and academic advice:

Faculty members dedicate at least four hours a week to meet the students. Also, students are welcome to contact their course instructors and academic advisors via email.

F. Learning Resources and Facilities

1. Learning Resources

Required Textbooks	<ul style="list-style-type: none"> -Texts given by the instructor. - Tukhtabayeva, A, et al. (2021). <i>ResearchGate</i>. Translation strategies for tourist advertising sites. https://www.researchgate.net/publication/355247710_Translation_strategies_for_tourist_advertising_sites -Zakharova, G. (2021). Tourism language properties determining successful marketing process. file:///C:/Users/96655/Downloads/Dialnet-PropiedadesDelLenguajeTuristicoQueDeterminanElExit-7989249.pdf -Colorwhistle. (2019). Types of Tourism in The World. https://colorwhistle.com/types-of-tourism/ -Baker, M. (2011) In other Words: A Coursebook on Translation. Routledge.
Essential References Materials	<ul style="list-style-type: none"> - Ghazala, Hassan. Translation as Problems and Solutions. - Elewa, A. (2014) Levels of Translation. Cairo: Alqalam.
Electronic Materials	<ul style="list-style-type: none"> - http://ec.europa.eu/translation/english/english_en.htm -Almaany online dictionary
Other Learning Materials	NA

2. Facilities Required

Item	Resources
Accommodation (Classrooms, laboratories, demonstration rooms/labs, etc.)	-A lecture classroom. -E-podium with internet access
Technology Resources (AV, data show, Smart Board, software, etc.)	-Projector and VGA wire
Other Resources (Specify, e.g. if specific laboratory equipment is required, list requirements or attach a list)	NA

G. Course Quality Evaluation

Evaluation Areas/Issues	Evaluators	Evaluation Methods
Effectiveness of teaching and assessment	Students	Surveys
Evaluation of Teaching by the Instructor or by the Department	Students, Faculty, Course Coordinator	Surveys
Processes for Improvement of Teaching	Course Coordinator, Peer Reviewer	Peer teaching observation

Evaluation areas (e.g., Effectiveness of teaching and assessment, Extent of achievement of course learning outcomes, Quality of learning resources, etc.)

Evaluators (Students, Faculty, Program Leaders, Peer Reviewer, Others (specify))

Assessment Methods (Direct, Indirect)

H. Specification Approval Data

Council / Committee	
Reference No.	
Date	